

470264-2026 - Concurso

Alemanha – Serviços de concepção de estruturas para suporte de carga – Technische Sammlungen - Denkmalgerechte und energetische Sanierung der Gebäudeflügel E, F, G - Tragwerksplanung

OJ S 129/2026 08/07/2026

Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Serviços

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: Landeshauptstadt Dresden, GB Stadtentwicklung, Bau, Verkehr und Liegenschaften, Amt f. Hochbau u. Immobilienverwaltung

Correio eletrónico: zvb-fl@dresden.de

Forma jurídica do adquirente: Autoridade local

Atividade da autoridade adjudicante: Serviços públicos das administrações públicas

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: Technische Sammlungen - Denkmalgerechte und energetische Sanierung der Gebäudeflügel E, F, G - Tragwerksplanung

Descrição: Technische Sammlungen Denkmalgerechte und energetische Sanierung der Gebäudeflügel E, F, G Tragwerksplanung, Grundleistungen LPH 1-6 und besondere Leistungen gemäß §§ 49 ff i.V.m. Anlage 14 HOAI, stufenweise Beauftragung

Identificador do procedimento: a2493380-5add-42a2-b2a1-a1a0f737890f

Identificador interno: 2026-GB313-00009

Tipo de procedimento: Aberto

O procedimento é acelerado: não

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 71327000 Serviços de concepção de estruturas para suporte de carga

Classificação adicional (cpv): 71000000 Serviços de arquitectura, construção, engenharia e inspeção

2.1.2. Local de execução

Endereço postal: Junghansstraße 1-3

Cidade: Dresden

Código postal: 01277

Subdivisão do país (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

País: Alemanha

2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: Genaue Angaben zur Bindefrist entnehmen Sie der Aufforderung zur Angebotsabgabe. 1) Kommunikation im Vergabeverfahren: Die Kommunikation für Verfahren mit ausschließlicher elektronischer Angebotsabgabe erfolgt nur über die Plattform evergabe.de. Informationen über Änderungen der Bekanntmachungen/Vergabeunterlagen sowie

sämtliche nach der Angebotsöffnung folgende Kommunikation (z.B. Bieterinformationen, Auftragsschreiben) werden elektronisch über evergabe.de bereitgestellt. Auch die Anfragen zu den Vergabeunterlagen müssen elektronisch über eVergabe.de bzw. das Bietercockpit gestellt werden. Deren Beantwortung erfolgt ebenfalls elektronisch über die Plattform. Werden die erforderlichen Unterlagen ohne Registrierung heruntergeladen, erfolgt keine automatische Benachrichtigung über mögliche Änderungen zur Vergabe. Informationen zu den technischen Anforderungen und Hilfe bei technischen Problemen erhalten Sie unter eVergabe.de. 2) Die Einreichung der Angebote per Telefax, E-Mail oder über die Nachrichtenfunktion der Vergabepattform ist nicht zulässig. Elektronische Angebotsabgabe ist nur in Textform zugelassen. Abschlusserklärungen sind in Textform zu zeichnen. Die Bieter erklären förmlich, dass die von Ihnen angegebenen Informationen in der von Ihnen eingereichten Eigenerklärung genau und korrekt sind und sie sich der Konsequenzen einer schwerwiegenden Täuschung bewusst sind. 3) Für die Angebotsabgabe sind die von der Auftraggeberin bereitgestellten Formulare zu verwenden. Die Teilnahme am Verfahren erfolgt über das vollständig ausgefüllte Formular zur Eigenerklärung, welches um die darin geforderten Angaben und Nachweise zu ergänzen ist. Die ausgefüllten und lokalgespeicherten Unterlagen sind als Teil des Angebotes auf der Plattform hochzuladen. Im Rahmen der Angebotsabgabe sind sämtliche einzureichende Dokumente (Formulare sowie Anlagen) als separate Dateien einzureichen. Eingereichte Dateien dürfen 40 MB nicht überschreiten. Die Anzahl der Dateien ist nicht beschränkt. 4) Das Vertragsformular ist von den Bietern vollständig auszufüllen und in Textform gezeichnet (§ 126 b BGB) elektronisch über die Vergabepattform einzureichen. Für die Erstellung des Honorarangebotes ist das von der Auftraggeberin bereitgestellte Honorarblatt unter der Rubrik externes Leistungsverzeichnis zu verwenden, vollständig auszufüllen und elektronisch einzureichen. Es wird darauf hingewiesen, dass die Eintragungen zum Honorar im Vertrag mit den Eintragungen im Honorarblatt identisch sein müssen und bei Abweichungen der Vertrag zugrunde gelegt wird. Das von den Bietern auszufüllende Angebotsschreiben dient lediglich der elektronischen Abwicklung des Vergabeverfahrens und ist nicht Teil des Angebotes. 5) Im Auftragsfall hat der Auftragnehmer die ihm übertragenen Leistungen im eigenen Büro bzw. gemäß den Angaben in der Eigenerklärung zu erbringen. 6) Nicht fristgerecht eingereichte Angebote werden im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt. 7) Nicht deutschsprachigen Nachweisen ist eine Übersetzung in Deutsch beizufügen. 8) Allgemeine Werbebroschüren und weitere Unterlagen zur Vorstellung sowie zusätzliche Angaben, die über die geforderten hinausgehen, sind nicht erwünscht und werden nicht berücksichtigt. 9) Die Abgabe mehrerer Angebote pro Bieter ist nicht zulässig. Dazu zählen auch Angebote unterschiedlicher Niederlassungen eines Büros. Mehrfachangebote von Mitgliedern einer Bietergemeinschaft bzw. unterschiedlicher Niederlassungen eines Büros haben den Ausschluss der Bieter und sämtlicher betroffener Bietergemeinschaften zur Folge. 10) Sollten nach Auffassung der Bieter in den Vergabeunterlagen Unklarheiten, Widersprüche oder Fehler (u.a. Verstoß gegen geltendes Recht) vorliegen, so haben diese die Auftraggeberin unter der genannten Kontaktstelle umgehend in Textform darauf hinzuweisen. Erfolgt dies nicht, sind die Bieter mit diesen Einwendungen präkludiert. 11) Für die in den Vergabeunterlagen verwendeten personenbezogenen Bezeichnungen gilt die gewählte Form für alle Geschlechter. Sofern nicht ausdrücklich anders bestimmt, sind mit "Bewerber" oder "Bieter" sowohl einzelne Unternehmen als auch Bewerber-/ Bietergemeinschaften gemeint, mit "Auftragnehmer" der Bieter bzw. die Bietergemeinschaft.

Base jurídica:

Diretiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Anúncio

Incumprimento de obrigações determinadas por motivos de exclusão puramente nacionais: Es gelten die gesetzlichen Vorgaben bzgl. der zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB sowie Ausschlussgründe im Zusammenhang mit Sanktionen gegen Russland im Bereich der Vergabe öffentlicher Aufträge und Konzessionen. Bzgl. der Einreichung von Nachweisen bzw. Eigenerklärungen verweisen wir auf den Punkt 'Eignungskriterien' dieser Bekanntmachung.

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0000

Título: Technische Sammlungen - Denkmalgerechte und energetische Sanierung der Gebäudeflügel E, F, G - Tragwerksplanung

Descrição: Die Landeshauptstadt Dresden plant die denkmalgerechte und energetische Sanierung der Gebäudeflügel E, F, G der Technischen Sammlungen. Gegenstand der geplanten Beauftragung ist die Fachplanung Tragwerksplanung gemäß §§ 49 ff HOAI, Grundleistungen der Leistungsphasen 1-6 sowie Besondere Leistungen mit stufenweiser Beauftragung. Die benötigten Planungsleistungen für Objektplanung Gebäude, Brandschutz und Fachplanung technische Gebäudeausrüstung erfolgen parallel und werden von der Auftraggeberin eigenständig erbracht bzw. separat vergeben. Es sind die Kostenvorgaben der Auftraggeberin einzuhalten.

Identificador interno: LOT-0000

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 71327000 Serviços de concepção de estruturas para suporte de carga

Classificação adicional (cpv): 71000000 Serviços de arquitectura, construção, engenharia e inspecção

Opções:

Descrição das opções: Stufenweise Beauftragung der einzelnen Leistungsphasen: mit Abschluss des Vergabeverfahrens werden vorerst vertraglich die Leistungsphasen 1-2 beauftragt. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung weiterer Leistungsphasen besteht nicht. Ebenso besteht kein Rechtsanspruch auf Weiterbeauftragung nach Erbringung erster Leistungsphasen. Bei Beauftragung einschließlich besonderer Leistungen der Leistungsphase 8 liegt das Auftragsende voraussichtlich im Jahr 2029.

5.1.2. Local de execução

Endereço postal: Junghansstraße 1-3

Cidade: Dresden

Código postal: 01277

Subdivisão do país (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

País: Alemanha

5.1.3. Duração estimada

Data de início: 20/10/2026

Data de fim da duração: 31/08/2029

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Há que indicar os nomes e as qualificações profissionais do pessoal encarregado da execução do contrato: Requisito na proposta

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): sim

Informações adicionais: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, 1) Für die Ausarbeitung der Angebotsunterlagen werden keine Kosten erstattet (§ 77 (1) VgV). 2) Die Auswahl erfolgt unter den formal zulässigen Angeboten (Erfüllung der geforderten Mindeststandards siehe formale Prüfung) anhand der in den Vergabeunterlagen enthaltenen Bewertungsmatrix, wobei die Kriterien wie folgt bewertet werden: pro Zuschlagskriterium können 0 bis 5 Punkte vergeben werden, die Punktzahl pro Kriterium wird gewichtet. Die Rangfolge richtet sich nach den erreichten Punktzahlen. Es können maximal 500 Punkte erreicht werden. Bei Punktgleichstand in der Gesamtbewertung entscheidet die Punktezahl für das Kriterium Honorarangebot. 3) Vorzulegen ist die Bestätigung der Unabhängigkeit von Ausführungs- und Lieferinteressen gem. § 73 (3) VgV. 4) Anzugeben ist gem. § 53 (8) VgV, ob gewerbliche Schutzrechte bestehen oder beantragt sind. 5) Zu tätigen sind Angaben zur Art der Bewerbung, bei Bietergemeinschaften sind die geforderten Nachweise von allen Mitgliedern und eine Erklärung zur gesamtschuldnerischen Haftung vorzulegen. 6) Gefordert sind die Angaben zu Unterauftragnehmern gem. § 36 VgV. Eine Verpflichtungserklärung der Unterauftragnehmer (siehe Anlage Formular zur Eigenerklärung) ist dem Angebot beizufügen. 7) Gefordert sind Angaben zur Inanspruchnahme von Kapazitäten anderer Unternehmen (Eignungsleihe) gem. § 47 (1) VgV. Eine Verpflichtungserklärung (siehe Anlage zum Formular zur Eigenerklärung) der anderen Unternehmen ist dem Angebot beizufügen.

5.1.7. Contratação estratégica

Objetivo da contratação estratégica: Redução dos impactos ambientais

Descrição: energética Sanierung der Gebäudehülle

Abordagem para reduzir os impactos ambientais: A mitigação das alterações climáticas

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio

Critério: Referências sobre serviços especificados

Descrição do critério de seleção: Erklärung zu geeigneten Referenzen des Büros: Es sind 2 Referenzprojekte (Mindestbedingung) anzugeben, deren Planungsanforderungen mit denen der zu vergebenden Planungsleistung vergleichbar sind. Büro-Mindestreferenz 1.1 (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Ein Referenzprojekt ähnlichen Types zur Fachplanung Tragwerksplanung. Es handelt sich um die (Teil-)Sanierung/die Sanierung mit Umbau eines Gebäudes. Im Rahmen der Sanierung wurden Betoninstandsetzungsmaßnahmen durchgeführt. Die Baukosten (Kostengruppen KG 300) betrugen mind. 6 Mio Euro brutto. Es wurden durch den Bieter mind. die LPH 2-6 und Besondere Leistungen der LPH 8 nach §§ 49 HOAI i. V. m. Anlage 14 erbracht. LPH 8 wurde fertiggestellt im Zeitraum vom 01.06.2011 bis zum Ablauf der Angebotsfrist. Büro-Mindestreferenz 1.2 (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Ein Referenzprojekt ähnlichen Types zur Fachplanung Tragwerksplanung. Es handelt sich um die (Teil-)Sanierung/die Sanierung mit Umbau eines in die Denkmalliste eingetragenen Gebäudes (Einzeldenkmal). Es wurde mindestens eine energetische Sanierung der Fassade durchgeführt. Die Baukosten (Kostengruppen 300) betrugen mind. 500.000 Euro brutto. Es wurden durch den Bieter mind. die LPH 2-6 und mind. eine besondere Leistung der LPH 8 nach §§ 49 ff. HOAI i. V. m. Anlage 14 sowie Zuarbeiten zur denkmalpflegerischen

Genehmigung erbracht. LPH 8 wurde fertiggestellt im Zeitraum vom 01.06.2016 bis zum Ablauf der Angebotsfrist. Hinweis: Sofern die jeweils geforderten Kriterien erfüllt werden, ist eine Mehrfachnennung der Referenzprojekte möglich.

Critério: Qualificações educacionais e profissionais relevantes

Descrição do critério de seleção: Ausbildungsnachweise und Bescheinigungen über die berufliche Befähigung des Projektteams gemäß § 46 (1) i. V. m. § 46 (3) Nr. 2 und 6 VgV:

Hinweis: Die Berufserfahrung wird ermittelt ab dem Datum des geforderten

Studienabschlusses bis zum Ablauf der Angebotsfrist. vorgesehener Projektleiter (PL):

Benennung des vorgesehenen PL und Nachweis seiner Beruflichen Qualifikation mindestens EQR Level 6 oder höher in der Fachrichtung Bauingenieurwesen oder gleichwertig.

Mindestforderung ist eine Berufserfahrung von 3 Jahren. vorgesehener Bauüberwacher (BÜ):

Benennung des vorgesehenen BÜ und Nachweis seiner Beruflichen Qualifikation mindestens EQR Level 6 oder höher in der Fachrichtung Bauingenieurwesen oder gleichwertig.

Mindestforderung ist eine Berufserfahrung von 3 Jahren.

Critério: Seguro de indemnização de risco profissional

Descrição do critério de seleção: Angaben und Nachweis zur Berufshaftpflichtversicherung gem. § 45 (1) Nr. 3 VgV: Mindestdeckungssummen 2,0 Mio. EUR für Personenschäden, 2,0 Mio EUR für Sach- und Vermögensschäden sowie eine 2 -fache Maximierung in Form von Einzelnachweis oder Präqualifizierung. Werden die geforderten Deckungssummen sowie die geforderte Maximierung nicht erreicht, so ist eine Erklärung des Versicherers beizufügen, dass 1. die Deckungssummen/die Maximierung im Auftragsfall angepasst werden oder 2. im Auftragsfall eine objektbezogene Versicherung abgeschlossen wird. Bei Bietergemeinschaften ist der Nachweis von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft zu erbringen. Für geplante Nachunternehmer muss keine Versicherungsbestätigung vorliegen. Der Nachweis des Versicherers darf nicht älter als 12 Monate zum Schlusstermin der Angebotsfrist sein. Der Nachweis ist als Anlage beizufügen!

Critério: Autorização ou filiação a uma organização específica necessária para contratos de serviço

Descrição do critério de seleção: Nachweis zum Qualifizierten Tragwerksplaner oder gleichwertig in Form von Einzelnachweis oder Präqualifizierung

Critério: Inscrição em um registro comercial

Descrição do critério de seleção: Nachweis Eintrag Handelsregister/Partnerschaftsregister (Bieter/verantwortliche Führungskraft) einschl. Vorlage aktueller Handelsregistrauszug (Registerauszüge nicht älter als 12 Monate zum Schlusstermin der Angebotsfrist) in Form von Einzelnachweis oder Präqualifizierung oder Begründung falls kein Registereintrag

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Qualidade

Nome: Erfahrungen des Projektteams /Büro-Referenzen

Descrição: siehe Anlage 7 Bewertungsmatrix

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 50

Critério:

Tipo: Qualidade

Nome: Projektanalyse und -organisation

Descrição: siehe Anlage 7 Bewertungsmatrix

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 20

Critério:

Tipo: Preço

Nome: Preis

Descrição: siehe Anlage 7 Bewertungsmatrix

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 30

5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: alemão

Endereço dos documentos do concurso: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19c9a03387f-588c6cc4e0431ee5>

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Permitido

Endereço para apresentação: <https://www.evergabe.de>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Não autorizado

Prazo para a receção das propostas: 07/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 4 Meses

Informações que podem ser completadas após o prazo de apresentação:

Ao critério do comprador, alguns documentos em falta relacionados com o proponente poderão ser apresentados posteriormente.

Informações adicionais: Nachforderung gemäß § 56 Abs. 2 bis 4 VgV Bewerbungen, die nicht alle geforderten Angaben, Nachweise u. Referenzen enthalten werden ausgeschlossen, sofern diese auf Anforderung nicht innerhalb einer gesetzten Frist nachgeliefert werden. Die Nachforderung von wertungsrelevanten, fehlenden sowie fehlerhaften Unterlagen ist ausgeschlossen.

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 07/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Local: entfällt, da ausschließlich elektronische Angebotsabgabe zugelassen

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: Rechtsform einer Bietergemeinschaft: Gesamtschuldnerisch haftende Bietergemeinschaft mit bevollmächtigten Vertreter.

Faturação eletrónica: Permitido

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: sim

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informações sobre os prazos de recurso: Bezüglich der genauen Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen bzw. zur Einleitung von Nachprüfverfahren verweisen wir auf den § 160 GWB.

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: (via <https://www.evergabe.de>) Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso:

Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Zentrales Vergabebüro

8. Organizações

8.1. ORG-7001

Nome oficial: Landeshauptstadt Dresden, GB Stadtentwicklung, Bau, Verkehr und Liegenschaften, Amt f. Hochbau u. Immobilienverwaltung

Número de registo: 604f1345-9689-455d-ad95-94503b07c564

Endereço postal: Postfach 120020

Cidade: Dresden

Código postal: 01001

Subdivisão do país (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

País: Alemanha

Correio eletrónico: zvb-fl@dresden.de

Telefone: +49 351488-3765

Endereço Internet: <https://www.dresden.de>

Perfil do adquirente: <https://www.dresden.de>

Funções desta organização:

Adquirente

8.1. ORG-7003

Nome oficial: (via <https://www.evergabe.de>) Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro

Número de registo: siehe Identifikationsnummer Beschaffer

Endereço postal: PF120020

Cidade: Dresden

Código postal: 01001

Subdivisão do país (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

País: Alemanha

Correio eletrónico: zvb-fl@dresden.de

Telefone: +49 351488-3765

Endereço Internet: <https://www.dresden.de>

Funções desta organização:

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

8.1. ORG-7004

Nome oficial: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Número de registo: entfällt

Endereço postal: Besucheranschrift: Braustraße 2

Cidade: Leipzig

Código postal: 04107
Subdivisão do país (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
País: Alemanha
Correio eletrónico: vergabekammer@lds.sachsen.de
Telefone: +49 3419770
Fax: +49 3419771049

Funções desta organização:

Instância de recurso

8.1. ORG-7005

Nome oficial: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Zentrales Vergabebüro

Número de registo: siehe Identifikationsnr. Beschaffer

Endereço postal: PF120020

Cidade: Dresden

Código postal: 01001

Subdivisão do país (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

País: Alemanha

Correio eletrónico: zvb-fl@dresden.de

Telefone: +49 351488-3765

Endereço Internet: <https://www.dresden.de>

Funções desta organização:

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso

8.1. ORG-7006

Nome oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Número de registo: 0204:994-DOEVD-83

Cidade: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemanha

Correio eletrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefone: +49228996100

Funções desta organização:

TED eSender

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: a124deee-09e6-4c89-84cc-c24222c13833 - 01

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 16

Data de envio do anúncio: 06/07/2026 16:24:33 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: alemão

Número de publicação do anúncio: 470264-2026

N.º de edição do JO S: 129/2026

Data de publicação: 08/07/2026